

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 97 (1979)
Heft: 10

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 10 – 117

Bern, Samstag, 13. Januar 1979
 Berne, samedi, 13 janvier 1979

97. Jahrgang
 97^e année

N° 10 – 13. 1. 1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftscreditor und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftscreditors befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftscreditor der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragene sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftscreditor sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftscreditors als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftscreditors weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftscreditors sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Berne (124)

Failli: **Riedi Victor**, né le 12 janvier 1951 de Paspels GR, boucher, Grand Rue 21, 2520 La Neuveville.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 décembre 1978.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 2 février 1979.

NB.

1. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 18 décembre 1978.
2. Si aucun créancier ne s'y oppose dans un délai de 10 jours à compter de la date de la présente publication, l'actif sera réalisé par des ventes de gré à gré.

2520 La Neuveville, le 10 janvier 1979

Office des faillites de La Neuveville
 Le substitut: G. Racine

Kt. Luzern (109)

Gemeinschaftscreditor: **Thomasitz Ferdinand**, geboren 20. Juli 1927, österreichischer Staatsangehöriger, Heliograph, Hochwäldli 2, 6013 Eigenthal, Gemeinde Schwarzenberg, Inhaber der Einzelfirma Pilatus Print, Hirtenhofstrasse 69, Luzern.

Konkurrenzeröffnung: 23. November 1978 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: bis 2. Februar 1979.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 10. Januar 1979

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Fribourg (125)

Gemeinschaftscreditor: **Reichenbach Bruno**, 1947, von Lauenen bei Gstaad, Vertreter und Inhaber der «Sauna Martinique», Hauptstrasse 550, in Flamatt FR.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 14. Dezember 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 3. Februar 1979.

1700 Fribourg, den 13. Januar 1979

Kantonales Konkursamt Fribourg
 Der Substitut: B. Meuwly

Ct. de Fribourg (123^b)

Failli: **Chiffelle Pierre**, 1925, de Fribourg et La Neuveville, commerçant, rue Chamblioux 20, à Granges-Paccot, propriétaire de l'art. 436 du registre foncier de la commune de Granges-Paccot.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 novembre 1978.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 19 janvier 1979, à 16 heures du jour, à la salle du Tribunal de la Sarine, Palais de Justice, rue des Chanoines 127, à Fribourg.

Délai pour les productions et les servitudes: 14 février 1979.

1700 Fribourg, le 10 janvier 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: B. Chappuis

Kt. Basel-Stadt (110)

Gemeinschaftscreditorin: **Iubag AG**, Betrieb eines Ingenieurbüros für die Neu- und Ausbauplanung von Unternehmen und Betrieben, Dornacherstrasse 89, Basel.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 7. Dezember 1978.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 2. Februar 1979.

4001 Basel, den 13. Januar 1979

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Appenzell I.Rh. (126)

Gemeinschaftscreditorin: **Locher-Stüssi Alice**, Zwirnerei, wohnhaft gewesene Steinegg, 9050 Appenzell.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 11. Dezember 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: 5. Februar 1979.

Die Forderungseingaben im dahingefallenen Nachlass-Stundungsverfahrens gelten nicht für den Konkurs. Die Forderungen sind, mit Zinsberechnung per 11. Dezember 1978, neu dem Konkursamt anzumelden. Soweit Beweismittel im Stundungsverfahren eingereicht worden sind, brauchen sie der neuen Anmeldung nicht nochmals beigelegt zu werden.

9050 Appenzell, den 13. Januar 1979

Konkursamt Appenzell

Kt. St. Gallen (112)

Gemeinschaftscreditorin: **Remaci-Zimmermann Claudia**, geboren 13. Juli 1954, von Horgen, kaufmännische Angestellte, wohnhaft Schwertgasse 1, 9000 St. Gallen, früher Claudia Remaci, «Starway» Disco-Dancing, Goliathgasse 28, 9000 St. Gallen.

Konkurrenzeröffnung: 15. November 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 1. Februar 1979 (Wert 15. November 1978).

9004 St. Gallen, den 9. Januar 1979

Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (111)

Gemeinschaftscreditor: **Crosio Hans Rudolf**, geboren 1942, Mechaniker, von Zug, in Brugg, Aaraustrasse 10.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 21. November 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 3. Februar 1979 (Wert 21. November 1978).

5200 Brugg, den 9. Januar 1979

Konkursamt Brugg

Ct. de Vaud

Faillite: **Homes & Résidences SA**, route de Cugy, 1052 Le Mont.

Date du prononcé: 14 décembre 1978.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 2 février 1979.

1000 Lausanne, le 13 janvier 1979

(92) **Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Office des faillites

Kt. Basel-Stadt

(114)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner:

1. **Böhler-Schweizer Kurt**, Bäumlhofstrasse 66, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Mini Shop Alt St. Alban, Kurt Böhler», Malzgasse 1, Basel.2. **Thüring-Strohl Paul**, Nufenenstrasse 16, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Paul Thüring, Architekt», Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 13. Januar 1979

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Zürich

(100)

Kollokationsplan und InventarIm Konkurs über **Mabellini Bruno**, geb. 1944, Kaufmann, von Schlieren, wohnhaft Schappweg 12, 8006 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, 8028 Zürich 8, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Januar 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b) beim Konkursamt

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8028 Zürich, den 3. Januar 1979

Konkursamt Fluntern-Zürich
Freiestrasse 5, 8028 Zürich**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich

(95)

Über die Firma **John Frischknecht AG**, mit Sitz in Mönchaltorf, Seestrasse 21, Planung, Beratung und aktive Mitarbeit bei Reorganisations von Dienstleistungsbetrieben im Werkvertrag, wurde durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 14. Dezember 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 28. Dezember 1978 mangels Aktiven eingestellt.

Wenn nicht ein Gläubiger bis 23. Januar 1979 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.

8610 Uster, den 8. Januar 1979

Konkursamt Uster:
A. Kündig, Notar

Kt. Zürich

(128)

Kollokationsplan und InventarIm Konkurs über die **Trend-Fashion AG**, Biberlinstrasse 6, 8032 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Januar 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

8030 Zürich, den 12. Januar 1979

Konkursamt Hottingen-Zürich:
H. Sulzer, Notar-Stellvertreter

Kt. St. Gallen

(113)

Gemeinschuldner: **Muessli Daniel**, geboren am 23. Dezember 1953, Bürger von Hospental UR, wohnhaft Friedegstrasse 3, 9006 St. Gallen (Inhaber der Einzelfirma «Relakt Agco Muessli Daniel», St. Gallen sowie Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Berb-Art Ex-Import Muessli & Holzner», St. Gallen).

Konkursoröffnung: 14. November 1978.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 4. Januar 1979.

Einsprachefrist: bis 22. Januar 1979.

Das Verfahren gilt als geschlossen, sofern nicht ein Gläubiger bis 22. Januar 1979 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9004 St. Gallen, den 9. Januar 1979

Konkursamt St. Gallen

Kt. Bern

(98)

Kollokationsplan und Inventar

Im nachstehenden Konkurs liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarwangen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Firma **Instaring AG**, Klima- und Sanitäranlagen, Spitalgasse 3, Langenthal.

Auflage vom 13. bis 22. Januar 1979. Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.

4912 Aarwangen, den 8. Januar 1979

Konkursamt Aarwangen:
Wenger

Kt. Aargau

(127)

Im summarischen Verfahren der konkursamtlichen Nachlassliquidation des **Bolli Ernst**, 1913, Vorarbeiter, wohnhaft gewesen in Baden, Mellingerstrasse 146, gestorben am 7. Dezember 1977, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 23. Januar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 13. Januar 1979

Konkursamt Baden

Ct. de Vaud

(93)

La faillite ouverte le 23 novembre 1978 contre **Dégailier Maurice**, 1941, plâtrier-peintre, anciennement chemin du Centenaire, à Prilly, actuellement route du Jorat 52, Vers-chez-les-Blanc, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 janvier 1979 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.-, cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 13 janvier 1979

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Kt. Luzern

(97)

Im summarischen Konkursverfahren über **Casarrubea Giuseppe Alerdi**, Lebensmittel, Gerliswilstrasse 14, 6020 Emmenbrücke, Wohnung: Neuenkirchstrasse 19, Emmenbrücke, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Beschwerden betreffend die Kompetenzstücke nach SchKG Art. 92 sind bei der Aufsichtsbehörde und Begehren um Abtretung der Massarechte nach SchKG Art. 260 bezüglich den Eigentumsansprüchen bei der Konkursverwaltung binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes schriftlich geltend zu machen.

6020 Emmenbrücke, den 8. Januar 1979

Konkursamt des Amtes Hochdorf
Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke

Ct. de Vaud

(96)

Faillite: **Bretel-Jan Huguette**, 1940, ex-commerçante en diététique, précédemment à Cossonay, actuellement immeuble Dubuis, 1349 Penthaiz.

Date du dépôt: 13 janvier 1979.

Délai pour intenter action en opposition: 23 janvier 1979, sinon cet état sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OF).

1304 Cossonay, le 8 janvier 1979

Le préposé aux faillites:
G. Wagnière

Ct. de Vaud

(94)

La faillite ouverte le 14 décembre 1978 contre la société **Egep S.A.**, café-restaurant «Au Nouveau Bel-Air», rue Haldimand 20, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 janvier 1979 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 13 janvier 1979

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Kt. Zug

(141)

Kollokationsplan und InventarIm Konkurs über die **AFB Aktiengesellschaft für Ferienbesitz**, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Januar 1979 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

6300 Zug, den 10. Januar 1979

Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Ct. du Valais

(144)

Faillite: **Société Générale d'Entreprise SA (S.G.E.)**, à Sierre.

Date du dépôt de l'état de collocation: 16 janvier 1979.

Délai pour intenter action: dix jours.

3960 Sierre, le 10 janvier 1979

Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Basel-Landschaft

(115)

Auflegung des Verteilungsplanes

Konkurs Dr. Schär-Meyer Felix, geb. 1930, Treuhänder, früher in Pfeffingen, zurzeit in Kanada.

Im Verwertungsverfahren betreffend das Grundstück Hardsrasse 36 (Parzelle 4439) in Münchenstein liegt der Verteilungsplan nebst Abrechnung über die Verwaltung ab 15. Januar 1979 während 10 Tagen beim Konkursamt Arlesheim zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: 25. Januar 1979.

4001 Basel, den 13. Januar 1979

Die a.o. Konkursverwaltung:
Testor Treuhand AG

Kt. Aargau

(129)

Im Konkurs des Wyss-Varrin Heinz Ernst, 33, gewesener Kioskinhaber, von Büron LU, wohnhaft gewesen in 5036 Oberefelden, liegt die Verteilungsliste für die Klassen I und II bis zum 23. Januar 1979 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert 10 Tagen nach Publikation dieser Anzeige bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

5000 Aarau, den 13. Januar 1979

Konkursamt Aarau

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich

(101)

Das Konkursverfahren über

Tobler Rudolf, geb. 1942, von Zollikon, Grubenackerstrasse 57, 8052 Zürich, früher Weinbergstrasse 135, 8006 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Rudolf Tobler, Baugeschäft, Zürich.

ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 5. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, den 8. Januar 1979

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Tel. 01 28 94 26

Kt. Bern

(102)

Gemeinschuldnerin: Sport-Park Portalban AG, c/o A. Rolli, Bümplizstrasse 7a, 3027 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 4. Januar 1979.

3000 Bern, den 5. Januar 1979

Konkursamt Bern

Ct. de Fribourg

(133)

Failli: Monney Gérard, 1941, autrefois boucher, actuellement domicilié à Bulle, rue de Vevey 30.

Date de la clôture: 8 janvier 1979.

1700 Fribourg, le 10 janvier 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Aargau

(131)

Das Konkursverfahren über Bützer Jürg, 1954, kaufmännischer Angestellter, in Baden, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 21. Dezember 1978 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 13. Januar 1979

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(130)

Das Konkursverfahren über Gilgen-Keller Anita, 1946, Filialleiterin, in Untersiggenthal, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 21. Dezember 1978 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 13. Januar 1979

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(132)

Das Konkursverfahren über Gürber Ernst, 1949, Naechtspediteur, Spreitenbach, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 21. Dezember 1978 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 13. Januar 1979

Konkursamt Baden

Kt. Thurgau

(104)

Das Konkursverfahren über Bürkler Maria, geb. 1923, von Alt St. Johann, Oberdorf, 8593 Kesswil, Fabrikation von Bébéschuhen in Amriswil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arbon vom 20. Dezember 1978 als geschlossen erklärt worden.

Wir machen bekannt, dass der Eintrag des konkursiten Unternehmens unter Nr. 712 782 im Grossistenregister der Eidgenössischen Steuerverwaltung gestrichen wurde. Gestützt auf Art. 14 WUB widerrufen wir hiermit die seinerzeit von der Konkursitin abgegebenen Grossistenerklärungen (Dauererklärungen). Die Grossistenerklärungen sind uns nicht zurückzusenden, sondern für eine allfällige Kontrolle d.d. Eidgenössische Steuerverwaltung aufzubewahren.

8580 Dozwil, den 8. Januar 1979

Für das Konkursamt Arbon:
Betreibungsamt Utwil
in 8580 Dozwil

Kt. Thurgau

(103)

Das Konkursverfahren über die Firma Faltag AG, 8573 Altshausen TG, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 29. November 1978 als geschlossen erklärt worden.

8280 Kreuzlingen, den 4. Januar 1979

Konkursamt Kreuzlingen

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Ct. de Fribourg

(134)

Failli: Robert André, 1927, lithographe, rue Cardinal Mermillod 2, à Fribourg.

Date de la révocation de la faillite et de la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens: 1^{er} décembre 1978.

1700 Fribourg, le 10 janvier 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Zürich

(4535^a)

Konkursamtliche Versteigerung von Grundstücken

Im Konkurs über die Horta Generalunternehmung AG Zürich, mit Sitz in Zürich, werden im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Fides Treuhandgesellschaft, Zürich, die nachstehenden Grundstücke

Freitag, den 2. Februar 1979, 14 Uhr, im Hotel Sommerau, Zürcher-

strasse 72, Dietikon

öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Oetwil a.d.L.

1. Parz.-Nr. 6036: ca. 8772 m² Wiesen und Acker in den Neuwiesen. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 210 528.-

2. Parz.-Nr. 6041: ca. 4893 m² Wiesen und Acker in den Lohäckern. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 44 037.-

3. Parz.-Nr. 6042: ca. 3050 m² Wiesen und Acker in den Langäckern. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 27 450.-

4. Parz.-Nr. 6047: ea. 1866 m² Wiesen und Acker in den Lohäckern. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 18 660.-

5. Kat.-Nr. 446: 12 359 m² Wiesen und Acker in den Bohnäckern. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 185 490.-

6. Kat.-Nr. 447: 9409 m² Wiesen und Acker in den Langäckern. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 141 165.-

Besichtigung der Steigerungsobjekte nach Vereinbarung.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab 11. Dezember 1978 beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 10 000.- pro Grundstück (bar oder mit einem von einer Zürcher Grossbank ausgestellten Check) zu leisten.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 in der Fassung vom 21. März 1973 sowie auf die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 mit Änderung vom 11. Februar 1976 aufmerksam gemacht. Die fraglichen Bestimmungen sind insbesondere auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

8953 Dietikon, den 28. November 1978

Konkursamt Dietikon:
A. Markwalder, Notar

Kt. St. Gallen

(145)

Liegenschaftsteigerung

Schuldner: Reich-Dietrich Christian, Goliathgasse 28, St. Gallen.

Steigerungstag: Montag, den 12. Februar 1979, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant «Schützengarten», Ebnat-Kappel.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des ergänzten Lastenverzeichnisses: Konkursamt Oberotggenburg in Neu St. Johann vom 20. bis 30. Januar 1979.

Grundpfand: Grundstück Nr. 2134/Parzelle Nr. 583 im Steg/Ebnat-Kappel, bestehend aus Wohnhaus mit Wirtschaft «Schützengarten» Nr. 668, Wohnhausanbau Nr. 669, 1863 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, und Garten und 1240 m² Wiese.

Schätzung: VW Fr. 330 000.-

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten. Im weitem wird auf Art. 122 ff. VZG, Art. 71 ff. KV sowie den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den bisherigen Abänderungen und den dazugehörigen Verordnungen verwiesen. Besichtigung nach Vereinbarung.

9652 Neu St. Johann, den 10. Januar 1979

Konkursamt Oberotggenburg
(auftrags Konkursamt St. Gallen)

Kt. Wallis

(116)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Das Konkursamt des Bezirkes Brig in Naters versteigert am 2. März 1979, um 14 Uhr, im Saale des Restaurants Diana, in Glis, nachstehend erwähnte Liegenschaften zum Höchstangebot:

1. Art. Nr. 2810, Fol. 1, Plan Nr. 34, Sandmatten, Stockwerkeigentum Nr. 34 H, Anteil 78/1000 mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 26 im II. Stock, Keller Nr. 13 und Estrich Nr. 37
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 120 000.-

2. Art. Nr. 2810, Fol. 1, Plan Nr. 34, Sandmatten, Stockwerkeigentum Nr. 34 M, Anteil 60/1000 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 30 im Dachstock und Keller Nr. 8
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 100 000.-

3. Art. Nr. 5167, Fol. 1, Plan Nr. 42 und 42 A, Sandmatten, Stockwerkeigentum Nr. 1019/69, Anteil 320/1000, mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung im I. Stock, Keller Nr. 5 und Garage Nr. 2, Estrich Nr. 13
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 130 000.-

4. Art. Nr. 40, Fol. 23, Plan Nr. 51, Bietlini, Wiese 715 m², Einheitspreis Fr. 40.-, Schätzungswert Fr. 28 600.-

Art. Nr. 1183, Fol. 23, Plan Nr. 50, Bietlini, Wiese 552 m², Einheitspreis Fr. 40.-, Schätzungswert Fr. 22 080.-

Art. Nr. 1083, Fol. 23, Plan Nr. 49/1, Bietlini, Wiese 563 m², Einheitspreis Fr. 40.-, Schätzungswert Fr. 22 520.-

Art. Nr. v. 1083, Fol. 23, Plan Nr. 49/2, Bietlini, Wiese 28 m², Einheitspreis Fr. 40.-, Schätzungswert Fr. 1120.-

Art. Nr. 5019, Fol. 22, Plan Nr. 111, Holzäckern, Acker 1900 m², Einheitspreis Fr. 40.-, Schätzungswert Fr. 76 000.-

Art. Nr. 1093, Fol. 25, Plan Nr. 89/2, Klosmatten, Wald 1405 m², Einheitspreis Fr. -75, Schätzungswert Fr. 1054.-

Eigentümer: Schwery Franz, Simplonstrasse 68, 3900 Brig.

Die Versteigerung wird infolge Konkurs durchgeführt.

Steigerungsbedingungen: Die Steigerungsbedingungen liegen in der Zeit vom 13. Februar 1979 bis 23. Februar 1979, jeweils vormittags, beim Konkursamt des Bezirkes Brig, Furkastrasse 24, 3904 Naters, auf.

Eingabefrist: Frist zur Anmeldung der Pfandrechte und dinglichen Rechte bis zum 3. Februar 1979. Für Hypothekforderungen sind die Forderungen und der Zins bis zum Steigerungstage zu berechnen und ebenfalls anzugeben.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag, anlässlich der Steigerung, 10% des ersteigerten Betrages in bar anzuzahlen.

3904 Naters, den 9. Januar 1979
Konkursamt des Bezirkes Brig
Furkastrasse 24, Naters
Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Neuchâtel

(36)

Enchères publiques d'immeuble - Villa familiale à Peseux

Le jeudi 8 février 1979, à 15 h., à l'Hôtel des XIII Cantons, Grand-Rue 27, à Peseux, l'office soussigné, agissant par délégation de l'Office des faillites de Zurich, procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-dessous désigné dépendant de la succession répudiée de **Genzoni Jean-Claude**, de son vivant domicilié à Zollikerberg ZH, savoir:

Cadastré de Peseux

Art. 2789, plan fol. 25.

n° 159: Aux Prises du Haut, habitation	109 m ²
n° 160: Aux Prises du Haut, jardin, verger	670 m ²
n° 164: Aux Prises du Haut, place	25 m ²

Le bâtiment sis sur l'art. 2789, situé à Peseux, chemin des Prises 3, est une villa familiale de 5 pièces, de 2 niveaux habitables. Niveau inférieur: entrée avec vestiaire, 1 vaste pièce de séjour avec cheminée, 1 cuisine aménagée, 1 WC, local de chauffage, buanderie et cave. Niveau supérieur: 1 hall, 4 chambres, salle de bains et WC séparé. Chauffage au gaz avec réserve d'eau chaude.

Situation au nord de Peseux, à l'altitude de 620 m, à proximité de la lisière de la forêt, dans un quartier tranquille et résidentiel. Vue imprenable sur un magnifique panorama garanti par la position dominante. Construction de 1962.

Estimation cadastrale (1972)	fr. 125 000.-
Assurance incendie	fr. 227 500.-
Estimation officielle	fr. 275 000.-

Pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés dès le 24 janvier 1979.

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'immeuble pourra être visité les mercredi 24 janvier 1979 et jeudi 1^{er} février 1979.

2017 Boudry, le 6 janvier 1979

Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a).

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Genève

(106)

Vente immobilière - Unique enchère

Le mercredi 21 mars 1979, à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites, 7, place de la Taconnerie, rez-de-chaussée sur cour, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de:

Antille Pierre Antoine, 11, rue Centrale, à Anières, ayant fait élection de domicile en l'étude de M^{re} Dominique Ducret, avocat, 7, rue de la Fontaine, à Genève.

Désignation de l'immeuble

L'immeuble est situé sur la commune d'Anières.

Il consiste en:

- la parcelle 5115, index I, plan 11 d'une superficie de 701 mètres avec sur ladite parcelle les bâtiments cadastrés sous n° 70 habitation et dépendance en maçonnerie d'une surface de 1 a 96 m²;
- 70 bis hangar en bois d'une superficie de 29 m²
- 70 ter dépendance d'une surface de 9 m²

La propriété est située au centre du village d'Anières où elle fait partie d'un secteur résidentiel offrant un intérêt architectural certain.

L'habitation est une ancienne ferme située au fond d'une cour clôturée et pavée, elle a été renouée en 1972. On trouve au sous-sol une cave et la chaufferie (citerne de 8000 litres); au rez-de-chaussée: vestibule, cuisine équipée, salle à manger, très grande salle de séjour avec cheminée de salon; à l'étage: 1 chambre avec salle de bains, douche et garde-robe, 1 chambre avec salle de bains, 1 studio avec entrée indépendante, le tout en bon état d'entretien.

Estimation de l'office: fr. 900 000.-

Délai de production: 5 février 1979.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 26 février 1979 à l'office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par un créancier gagiste en premier rang.

1200 Genève, le 13 janvier 1979

Office des poursuites
Le substitut: François Mudry

Kt. Aargau

(135)

Im Nachlassverfahren der Firma **Ernst Koller AG**, Kleiderfabrik, im Härdli, 8957 Spreitenbach, hat das Bezirksgericht Baden eine Verlängerung der Nachlass-Stundung um zwei Monate, d. h. bis zum 7. Februar 1979 bewilligt.

Zur Beratung über den Nachlassvertrag und zur Wahl der Liquidationsorgane werden die Gläubiger auf Dienstag, den 23. Januar 1979, 15 Uhr, ins Restaurant Kappelerhof, Bruggenstrasse 142, 5400 Baden, eingeladen.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters zur Einsichtnahme auf.

5400 Baden, den 10. Januar 1979

Der Sachwalter:
Markus Bur, c/o Buco Treuhand AG
Bahnhofplatz 6, 5400 Baden

Kt. Aargau

(107)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat im Nachlass-Stundungsverfahren der **Waldis AG**, Hammerwerk, Sigismühle, 5703 Seon, die am 14. September 1978 für die Dauer von 4 Monaten gewährte Nachlass-Stundung um 2 Monate, also bis zum 14. März 1979, verlängert.

5200 Brugg, den 8. Januar 1979

Sachwalterin: OBT Treuhand AG
Paradiesstrasse 15, 5200 Brugg

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Kt. Aargau

(139)

Das Bezirksgericht Baden, I. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 10. Januar 1979 im Nachlassverfahren in Sachen Firma **Jetzer Engineering AG**, Damsau, 5432 Neuenhof, erkannt:

Die der Gesuchstellerin Firma **Jetzer Engineering AG**, Neuenhof, am 23. August 1978 gewährte Nachlass-Stundung wird widerrufen.

5400 Baden, den 10. Januar 1979

Bezirksgericht Baden
I. Abteilung

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betriebsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Luzern

(105)

Widerruf einer betriebsrechtlichen Grundstücksteigerung

Schuldner: **Götz Stefan**, im Obstgarten, 8044 Gockhausen ZH. Grundstück: Nr. 718 im Grundbuch Rothenburg, Plan 12, «Lehnstrasse 1+3», in Rothenburg.

Die auf den 25. Januar 1979, 15 Uhr, im Gasthaus zum Bären in Rothenburg, angesetzte obige betriebsrechtliche Grundstücksteigerung muss zufolge prozessualer Auseinandersetzung zwischen Grundpfandgläubigern im Lastenbereinigerungsverfahren, widerrufen, bzw. auf unbestimmte Zeit verschoben werden.

6020 Emmenbrücke, den 9. Januar 1979

Konkursamt des Amtes Hochdorf
Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke

Kt. Zürich

(136)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 10. Januar 1979 der Nachlass-Schuldnerin **Paul Gautschi AG**, Überlandstrasse 360, 8051 Zürich, vertreten durch Herrn Rechtsanwalt Dr. U. Schäfer, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich, die gewährte Nachlass-Stundung vom 4. Oktober 1978 von vier Monaten auf Gesuch des Sachwalters hin um zwei weitere Monate, d. h. bis zum 4. April 1979 verlängert.

Die Gläubigerversammlung wurde auf Freitag, den 23. Februar 1979, 14 Uhr, im Bahnhofbuffet des Bahnhofes Zürich-Enge, Tessinerplatz, 8002 Zürich, verschoben. Die Aktenaufgabe auf dem Büro des Sachwalters beginnt demgemäss am 13. Februar 1979.

8002 Zürich, den 10. Januar 1979

Der Sachwalter:
Rechtsanwalt Dr. J. Honegger

Ct. de Berne

(137)

Débitrice: **Framont S.A.**, 2616 Renan (FOSC du 28. 6. 1972, n° 149, p. 1702).

Jour, heure et lieu de l'audience: vendredi 26 janvier 1979, à 9 h., salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

2608 Courtelary, le 10 janvier 1979

Le président du Tribunal (1^{re} instance):
J.-L. Favre

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung
(SchKG 316d)

Kt. St. Gallen (138)

Das Bezirksgericht Unterrheintal hat mit Entscheid vom 10. Januar 1979 den von der Aktiengesellschaft Rheimtalische Gas-Gesellschaft, 9430 St. Margrethen, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

9000 St. Gallen, den 10. Januar 1979

Der Liquidator:
H. P. Eisenhut

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 250, 316g)

Kt. Zug (108)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungs-Anmeldungen

Schuldner: Framo-Werk Hünenberg, Franz Moser in Nachlassliquidation, Schreineri, 6331 Oberhünenberg ZG.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 15. bis 24. Januar 1979.

Auflageort: Beim Präsidenten des Gläubigerausschusses, Franz Speck, c/o Notariat, Bahnhofstrasse 8, 6410 Goldau.

6410 Goldau, den 8. Januar 1979

i.A. des Liquidators M. Chiesa, Zug:
F. Speck, Notar

Kt. Luzern (140)

Löschung von Pfandtiteln gem. Art. 69 VZG

Konkurs: Ottiger Robert, 1941. früher Chalet Heimelig, Kriens, jetzt in Stansstad.

Anlässlich der am 15. Dezember 1978 erfolgten Versteigerung sind die nachfolgenden Pfandtitel mangels Deckung gänzlich erloschen:

1. Inhaber-Obligation mit Grundpfandverschreibung im Betrage von Fr. 250 000.-, ang. 16. 8. 1977, im 7. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 642 im Grundbuch Kriens, Plan 101, Ober-Sidhalde, Heimelig.
2. Inhaber-Obligation mit Grundpfandverschreibung im Betrage von Fr. 50 000.-, ang. 17. 8. 1977, im 2. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 4015 im Grundbuch Kriens, Plan 101, Ober-Sidhalde.

Es wird auf Art. 69 Abs. 2 VZG verwiesen, wonach die Veräusserung und Verpfändung der gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

6000 Luzern, den 10. Januar 1979 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Aargau (121)

Teilkollokation und Lastenverzeichnis

Vorzeitiger Liegenschaftsverkauf

Im Konkurs der Aktiengesellschaft Fritz Frei, in Buchs AG, ist die ausseramtliche Konkursverwaltung aufgrund des Beschlusses der ersten Gläubigerversammlung und der generellen Bewilligung der Aufsichtsbehörde, gemäss Art. 128 Abs. 2 VZG, ermächtigt, Grundstücke und Liegenschaften zu verkaufen.

Es wird hiermit angezeigt, dass 23 Wohnungen und 20 Garageboxen zum Gesamtpreis von Fr. 3 650 000.- verkauft werden als Miteigentumsanteil an GB Zofingen Nr. 411, nämlich

- | | | |
|-----------------------|----------|-----------------------|
| GB Zofingen Nr. 2327, | 25/1000, | 2½-ZWG, 1. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2330, | 29/1000, | 3½-ZWG, 1. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2331, | 35/1000, | 4½-ZWG, 1. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2332, | 29/1000, | 3½-ZWG, 1. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2333, | 26/1000, | 2½-ZWG, 2. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2334, | 30/1000, | 3½-ZWG, 2. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2335, | 35/1000, | 4½-ZWG, 2. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2336, | 30/1000, | 3½-ZWG, 2. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2337, | 35/1000, | 4½-ZWG, 2. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2338, | 30/1000, | 3½-ZWG, 2. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2339, | 26/1000, | 2½-ZWG, 3. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2340, | 30/1000, | 3½-ZWG, 3. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2341, | 36/1000, | 4½-ZWG, 3. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2342, | 30/1000, | 3½-ZWG, 3. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2343, | 36/1000, | 4½-ZWG, 3. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2344, | 30/1000, | 3½-ZWG, 3. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2345, | 27/1000, | 3½-ZWG, 4. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2346, | 31/1000, | 3½-ZWG, 4. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2348, | 31/1000, | 3½-ZWG, 4. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2349, | 36/1000, | 4½-ZWG, 4. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2351, | 28/1000, | 2½-ZWG, 5. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2352, | 32/1000, | 3½-ZWG, 5. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2354, | 31/1000, | 3½-ZWG, 5. Geschoss |
| GB Zofingen Nr. 2357, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 1, KG |
| GB Zofingen Nr. 2358, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 2, KG |
| GB Zofingen Nr. 2361, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 5, KG |
| GB Zofingen Nr. 2362, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 6, KG |
| GB Zofingen Nr. 2363, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 7, KG |
| GB Zofingen Nr. 2364, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 8, KG |
| GB Zofingen Nr. 2365, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 9, KG |
| GB Zofingen Nr. 2366, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 10, KG |
| GB Zofingen Nr. 2367, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 11, KG |
| GB Zofingen Nr. 2371, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 15, KG |
| GB Zofingen Nr. 2372, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 16, KG |
| GB Zofingen Nr. 2373, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 17, KG |
| GB Zofingen Nr. 2376, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 20, KG |
| GB Zofingen Nr. 2377, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 21, KG |
| GB Zofingen Nr. 2378, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 22, KG |
| GB Zofingen Nr. 2379, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 23, KG |
| GB Zofingen Nr. 2380, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 24, KG |
| GB Zofingen Nr. 2381, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 25, KG |
| GB Zofingen Nr. 2382, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 26, KG |
| GB Zofingen Nr. 2384, | 2/1000, | Garageboxe Nr. 28, KG |

Bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung sowie beim Konkursamt Aarau kann das entsprechende Lastenverzeichnis und der Teilkollokationsplan eingesehen werden. Wenn sie nicht innert 10 Tagen, von dieser Bekanntmachung an, angefochten werden, so gelten sie als anerkannt.

Innerhalb der Frist von 10 Tagen haben die Gläubiger Gelegenheit, an die ausseramtliche Konkursverwaltung höhere Angebote zu richten.

4665 Oftringen, den 10. Januar 1979

Ausseramtliche Konkursverwaltung:
Realit AG, Treuhand und Verwaltung
Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Bern (117)

Schuldnerin: Koch AG, Schuhleistenfabrik, Erlenuweg 4, 3110 Münsingen.

Termin zur Behandlung des Gesuches: Dienstag, den 23. Januar 1979, im Amisshaus Schlosswil.

Die Gläubiger sind berechtigt, Einwendungen gegen das Gesuch bis zum Termin schriftlich oder während der Verhandlung mündlich anzubringen.

3082 Schlosswil, den 4. Januar 1979

Der Gerichtspräsident H von Konolfingen
als Nachlassrichter: H. Gugger

Kt. Aargau (120)

Teilkollokation und Lastenverzeichnis

Vorzeitiger Landverkauf

Im Konkurs der Aktiengesellschaft Fritz Frei, in Buchs AG, ist die ausseramtliche Konkursverwaltung aufgrund des Beschlusses der ersten Gläubigerversammlung und der generellen Bewilligung der Aufsichtsbehörde, gemäss Art. 128 Abs. 2 VZG, ermächtigt, Grundstücke zu verkaufen.

Es wird hiermit angezeigt, dass

1. GB Biberstein Nr. 1009, Plan 6, Parzelle 1042 55,96 a Hausplatz, Garten, Baumgarten, Wies- und Ackerland, Maiacker und Graben
2. GB Biberstein Nr. 6, Plan 6, Parzelle 1041 16,93 a Ackerland, Graben
3. GB Biberstein Nr. 296, Plan 5, Parzelle 501 15,20 a Acker, Graben
4. GB Biberstein Nr. 299, Plan 6, Parzelle 1038 14,03 a Acker, Maiacker
5. GB Biberstein Nr. 495, Plan 6, Parzelle 1046 7,39 a Acker, Maiacker
6. GB Biberstein Nr. 1012, Plan 6, Parzelle 1053 35,00 a Acker und Holzland, Maiacker
7. GB Biberstein Nr. 1018, Plan 6, Parzelle 1037 11,70 a Ackerland, Maiacker
8. GB Biberstein Nr. 1020, Plan 6, Parzelle 1040 4,61 a Ackerland, Graben
9. GB Biberstein Nr. 1021, Plan 6, Parzelle 1047 9,81 a Ackerland, Maiacker
10. GB Biberstein Nr. 1022, Plan 6, Parzelle 1032 4,80 a Acker, Maiacker
11. GB Biberstein Nr. 1560, Plan 6, Parzelle 1039 3,20 a Ackerland, Graben

zum Gesamtpreise von Fr. 120 000.- verkauft werden.

Bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung sowie beim Konkursamt Aarau kann das entsprechende Lastenverzeichnis und der Teilkollokationsplan eingesehen werden. Wenn sie nicht innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung angefochten werden, so gelten sie als anerkannt.

Innerhalb dieser Frist von 10 Tagen haben die Gläubiger Gelegenheit, an die ausseramtliche Konkursverwaltung höhere Angebote zu richten.

4665 Oftringen, den 10. Januar 1979

Ausseramtliche Konkursverwaltung:
Realit AG, Treuhand und Verwaltung
Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen

Kt. Aargau (122)

Teilkollokation und Lastenverzeichnis

Vorzeitiger Landverkauf

Im Konkurs der Aktiengesellschaft Fritz Frei, in Buchs AG, ist die ausseramtliche Konkursverwaltung aufgrund des Beschlusses der ersten Gläubigerversammlung und der generellen Bewilligung der Aufsichtsbehörde, gemäss Art. 128 Abs. 2 VZG, ermächtigt, Grundstücke zu verkaufen.

Es wird hiermit angezeigt, dass

1. GB Biberstein Nr. 577, Plan 12, Parzelle 1695 32,76 a Ackerland, Stückmatt zum Preise von Fr. 16 380.-
2. GB Biberstein Nr. 1206, Plan 5, Parzelle 721 4,59 a Ackerland, Kohlgrube zum Preise von Fr. 4590.-
3. GB Biberstein Nr. 1391, Plan 12, Parzelle 1688 6,83 a Ackerland, Stückmatt zum Preise von Fr. 6830.-

verkauft werden.

Bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung sowie beim Konkursamt Aarau kann das entsprechende Lastenverzeichnis und der Teilkollokationsplan eingesehen werden. Wenn sie nicht innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung angefochten werden, so gelten sie als anerkannt.

Innerhalb dieser Frist von 10 Tagen haben die Gläubiger Gelegenheit, an die ausseramtliche Konkursverwaltung höhere Angebote zu richten.

4665 Oftringen, den 10. Januar 1979

Ausseramtliche Konkursverwaltung:
Realit AG, Treuhand und Verwaltung
Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Bern (118)

Neuaufgabe des Inventars

Gemeinschuldnerin: FiwoBA AG in Liquidation, Liquidationsdomizil: c/o Rafax AG, Alpenstrasse 4, 6300 Zug. Rechtsdomizil: Unionsgasse 3, 2500 Biel.

Infolge nachträglicher Vormerkung eines hängigen Prozesses wird das Inventar nochmals aufgelegt.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 14. bis 23. Januar 1979.

Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel anzumelden.

2500 Biel, den 9. Januar 1979

Konkursamt Biel:
R. Bregnard

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Gummi Huber AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3961). Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitgeber und Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «Gummi Huber AG».

29. Dezember 1978.

Vorsorgefonds Fischer Architekten, Zürich, in Zürich. Stiftung (Neueintragung). Adresse: Grossmünsterplatz 7 in Zürich 1. c/o Fischer Architekten. Datum der Stiftungsurkunde: 6. 11. 1978. Zweck: Personalvorsorge zugunsten ihrer Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Tod oder Arbeitslosigkeit. Destinatäre sind alle Mitarbeiter der Stifterfirma «Fischer Architekten», in Zürich, deren Ehegatten und minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder sowie andere Personen, für deren Unterhalt ein Mitarbeiter ganz oder zur Hauptsache sorgt. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 bis 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien Eugen O. Fischer, von Dottikon und Zürich, in Adliswil, Präsident des Stiftungsrates; Wilhelm Fischer, von Dottikon, in Zürich, und Eugen Mannhart, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

29. Dezember 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Galerie Koller AG, in Zürich 1. Rämistrasse 8. Unter diesem Namen besteht aufgrund der öffentlichen Urkunde vom 7. 9. 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und dieser wirtschaftlich nahestehender Unternehmungen sowie ihre Angehörigen und Hinterbliebenen und Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Antoinette Koller, von Monisevelin, in Zürich, Präsidentin; Ulrich Eberhart, von Meutlen, in Zürich, und Adolf Ritzmann, von und in Flaach, weitere Mitglieder des Stiftungsrates; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1978.

Stiftung Ferienwerk SBHV, in Zürich 4 (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1975, S. 1641). Diese Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gersau (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1978, S. 3890) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.

3. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Billeter, Kunststoffpulver AG, in Zürich. Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 6. 12. 1978. Zweck: Fürsorge für die langjährigen Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität sowie anderweitig unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern, und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Armin Billeter, von Männedorf, in Gossau ZH, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Adresse: Turnerstrasse 26, Zürich 6. c/o Billeter Kunststoffpulver AG.

3. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Präzisions-Werkzeuge AG, Hinwil, bisher in Hinwil (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1975, S. 3194). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Hinwil am 13. 12. 1978 geändert. Neuer Sitz: Rüti. Adresse: Breitenhofstrasse 7, c/o Präzisions-Werkzeuge AG. Sitz der Gesellschaft, für deren Arbeitnehmer die Stiftung sorgt, ist ebenfalls Rüti. Neuer Name der Stiftung: **Personalvorsorge-Stiftung der Präzisions-Werkzeuge AG Rüti**.

3. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Bank Fellingner AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1977, S. 910). Die Unterschrift von Alfons Bütiker ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Alfred (genannt Hans Martin) Blum, von Pfaffnau, in Oberägeri, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Januar 1979.

Personalstiftung der Firma Oskar Hörenberg, Uerikon, in Stäfa (SHAB Nr. 230 vom 30. 9. 1972, S. 2537). Mit Beschluss des Bezirksrates Meilen vom 18. 12. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalstiftung der Firma Oskar Hörenberg AG**, Uerikon-Stäfa. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Oskar Hörenberg AG». Adresse: Uerikon, c/o Oskar Hörenberg AG.

4. Januar 1979.

Fürsorge-Stiftung der Veterinaria AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 530). Die Unterschrift von Hans Boller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Hartmann, von und in Villnachern, Mitglied des Stiftungsrates.

5. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Maschinenfabrik Schärer AG, in Erlenbach. Stiftung (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 7, c/o Maschinenfabrik Schärer AG. Datum der Stiftungsurkunde: 4. 12. 1978. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Maschinenfabrik Schärer AG», in Erlenbach ZH, sowie deren Angehörigen bzw. Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von mindestens 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Dr. Andreas Peter, von Särgans, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates; Walter Hager, von Aeffligen, in Bubikon, und Friedrich Köhler, von Erlenbach ZH, in Meilen, beide Mitglieder des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen mit der Beschränkung jedoch, dass Dr. Andreas Peter, Präsident des Stiftungsrates, nicht zusammen mit Friedrich Köhler, Mitglied des Stiftungsrates, und Walter Hager, Mitglied des Stiftungsrates, nicht zusammen mit Gerd Schumacher, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, zeichnen dürfen.

5. Januar 1979.

Personalvorsorgefonds der Firma Carl Berling, in Zürich 1. Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1972, S. 832). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ludwig Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, Mitglied des Stiftungsrates.

8. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Theodor Beyer Chronometrie AG, in Zürich. Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 12. 9. 1978. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Theodor Beyer, von Zürich, in Rüschlikon, Präsident des Stiftungsrates; Hansruedi Weber, von Oberuzwil, in Fällanden, Protokollführer, und Othmar Stadler, von Uzwil, in Richterswil, Mitglied des Stiftungsrates, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Bahnhofstrasse 31, Zürich 1. c/o Theodor Beyer, Chronometrie AG.

8. Januar 1979.

Mythenhausstiftung des Turnvereins Neumünster-Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1969, S. 255). Gemäss Beschluss des Stadtrates von Zürich vom 15. 12. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschrift von Hans Erne ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Hugo Meier, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

29. Dezember 1978.

Fürsorgefonds der Firma Leibundgut & Cie., in Bern. Stiftung (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1943, S. 2446). Gemäss Antrag des Gemeinderates der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde vom 15. November 1978 und Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 18. Dezember 1978 ist diese Stiftung, nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, aufgehoben. Sie wird daher gelöscht.

29. Dezember 1978.

Wohlfahrts- und Unterstützungs-fonds der Haec AG Gümmligen, in Gümmligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1972, S. 436). Die Unterschrift von Martha Gfeller ist erloschen. Max Rudolf Kiener wohnt nun in Feldbrunnen-St. Niklaus.

29. Dezember 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Max Röthlisberger, Dr. rer. pol. dipl. Bücherexperte VSB, Bern, in Bern (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1973, S. 185). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 6. November 1978, genehmigt am 22. November 1978 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 18. Dezember 1978 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalvorsorge-Stiftung der Dr. Röthlisberger AG**.

8. Januar 1979.

Personalvorsorgefonds des Verkehrsvereins der Stadt Bern, in Bern (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1967, S. 961). Die Unterschriften von Hansruedi Egli und Werner Strahm sind erloschen. Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Peter Müller, von Vordenwald, in Bern, und Peter Zurbügglen, von Saas Fee und Unterbach, in Bern. Neues Domizil: Bahnhofgebäude, im Büro des Verkehrsvereins.

Büro Biel

29. Dezember 1978.

Fürsorge-Stiftung zu Gunsten der Arbeitnehmer der Firma Usine du Torrent SA, in Biel (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1975, S. 632). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. November 1978 und Genehmigung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 21. Dezember 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name lautet nun: **Fürsorge-Stiftung zu Gunsten der Arbeitnehmer der Firma Société du Torrent SA**.

4. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Hassler & Co. A.G., in Biel (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1978, S. 3503). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 6. Dezember 1978, bestätigt durch Entscheid der Justizdirektion des Kantons Bern vom 28. Dezember 1978, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Büro Nidau

4. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Schüpbach & Co., in Nidau (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1969, S. 417). Nachdem die Stiftung aufgehoben worden ist, wird sie gestützt auf die Mitteilung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 12. September 1978 von Amtes wegen gelöscht (Art. 104 HRRegV).

Büro Thun

29. Dezember 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Ingenieur Heinrich Spyrri A.G., in Thun (SHAB Nr. 273 vom 2f. 11. 1970, S. 2657). Rudolf Santschi, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Sekretär Dr. Paul Santschi ist nun Präsident. Er zeichnet wie bis anhin einzeln. Neu in den Stiftungsrat als Sekretärin wurde Lilly Santschi, von Signswil, in Thun, gewählt. Sie führt Einzelunterschrift.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

29. Dezember 1978.

Stiftung Mareuad-Boissier, in Einigen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Dezember 1978 eine Stiftung. Zweck: In der Besetzung Rüdli, in Einigen, ein Studien- und Ausbildungszentrum zu schaffen und zu betreiben, das nach den Grundsätzen des International Christian Fellowship, einer christlichen, unpolitischen Bewegung, verwaltet und geführt wird. Das Studien- und Ausbildungszentrum ist für Personen bestimmt, die einen medizinischen Beruf sowie eine Tätigkeit ausüben, die direkt oder indirekt mit dem Spitalwesen in Zusammenhang steht. Die

Stiftung bezweckt eine Vertiefung der Bibelkenntnisse im Hinblick auf ein besseres Verständnis der christlichen Botschaft, um diese an Kranke und Arbeitskollegen weitergeben zu können. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 6 Mitgliedern. Dieser bezeichnet ausserdem eine Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Gladys Rigenbach, von Basel, in Lausanne; Jacqueline Roulet, von Mauborget VD, in Neuenburg; und Karl Bischofberger, von Winterthur, in Reutlingen. Domizil: Villa le Rudli, 3646 Einigen.

Lucern - Lucerne - Lucerna

2. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Fa. Hunkeler A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1959, S. 84). Hans Eggspühler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Renward Jaeggi, von Luzern und Roggliswil, in Ebikon.

2. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Fa. Jakob Ottiger A.G., in Hochdorf (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1961, S. 53). Otto Morf ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Präsident Josef Srebel, von und in Hitzkirch; Mitglieder Franz Stalder, von und in Gelfingen, und Josef Syfrig, von und in Hitzkirch. Das Mitglied Dr. Fritz Bieri ist nun Bürger von Hochdorf.

3. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Fa. Seinet & Co., in Luzern (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1958, S. 3060). Eugen Seinet ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Seinet, bisher Mitglied, ist nun Präsident. Neues Mitglied ist Hans Rudolf Seinet, von Neuenburg, in Kriens. Die Stiftungsräte zeichnen einzeln.

Schwyz - Schwyz - Svitto

29. Dezember 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Josef Stöckli AG, in Küssnacht am Rigi. Unter diesem Namen besteht gemäss Stiftungsurkunde vom 26. Oktober 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei ihrem Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei besonderer Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmer sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 2 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Josef Stöckli, von Luthern und Root, in Küssnacht am Rigi, Präsident des Stiftungsrates, und durch Alex Burger, von Möriken AG, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Zilmattweg 1, bei der Stifterfirma.

3. Januar 1979.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma J. Bächli A.G., in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1964, S. 3511). Die Unterschriften von Hans Schuler, Präsident, und Franz Ehrler, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Jakob Schuler-Böfving, von und in Schwyz, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Gothardstrasse 51, bei der Stifterfirma.

Glarus - Glaris - Glarona

8. Januar 1979.

Casavita Stiftung, in Schwanden (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1976, S. 2045). Dominik Huser, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Stiftung hat momentan kein Domizil mehr.

Zug - Zoug - Zugo

29. Dezember 1978.

Jacobs-Stiftung, in Zug. Beteiligungen von Abkömmlingen von Walther J. Jacobs an der Jacobs AG, Zürich usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1978, S. 3338). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 22, c/o Jacobs Service AG, 6300 Zug.

31. Dezember 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma E. J. Hunter & Associates AG, in Zug. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. Dezember 1978 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für das Personal der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität und besonderen Notlagen sowie für die Hinterbliebenen im Todesfall der Destinatäre. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 2 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Ernst J. Hunter, von Zürich, in Zug, Präsident des Stiftungsrates, und mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Hanspeter Stadler, von Guntershausen, in Unterägeri, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Baarerstrasse 77, c/o E. J. Hunter & Associates AG, 6300 Zug.

31. Dezember 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Rechtsanwälte Dr. Paul Stadlin, Dr. Hans Rudolf Barth und Dr. Rudolf Mosimann, in Zug. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Dezember 1978 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer, die Partner des Rechtsanwaltsbüros, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen, durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Auf Beschluss des Stiftungsrates kann die Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer und Partner auf den Fall von Krankheit, Unfall oder unverschuldeter Notlage ausgedehnt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Paul Stadlin, von und in Zug, Präsident; Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, und Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dres. Paul Stadlin, Hans Rudolf Barth und Rudolf Mosimann, 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

29 décembre 1978.
Fondation Saint-Joseph, à Bulle. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 20 octobre 1978 une fondation, qui a pour but de venir en aide à toutes institutions de caractère religieux, culturel, éducatif, familial ou civique. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation comprenant 3 à 5 membres. Celui-ci est composé de François Mégevand, de Plan-les-Ouates GE, à Saint-Cloud (F), président; Marie-Ange O'Connell, de nationalité française, à Bougival (F), vice-présidente, et Didier Camps, de nationalité française, à Saint-Cloud (F), secrétaire. Signature du président ou du vice-président apposée collectivement à deux avec celle d'un autre membre du conseil. Adresse de la fondation: Etude Henri Kaelin, notaire, à Bulle.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

29 décembre 1978.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel cadre de Lamelcolor SA, à Estavayer-le-Lac. Sous cette raison sociale, il a été constitué selon acte authentique du 12 décembre 1978 une fondation qui a pour but de venir en aide, par les moyens que son conseil juge appropriés, aux membres du personnel cadre de l'entreprise en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et en cas de décès aux membres de la famille de la personne décédée. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composée de 1 à 5 membres: Bernard Leimgruber, de Herznach, à Givisiez, président; Pierre Rouiller, de Sommentier, à Estavayer-le-Lac, vice-président, et Alcide Schwarzenrub, de Granges SO, à Estavayer-le-Lac, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président avec celle d'un autre membre du conseil de fondation. Adresse de la fondation: dans les bureaux de Lamelcolor SA, à Estavayer-le-Lac.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

29. Dezember 1978.
Personalfürsorgegattung der Genossenschafts-Druckerei Olten, in Olten (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1977, S. 1302). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Stiftungsrates Gottfried Eichenberger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an den neuen Präsidenten des Stiftungsrates Ernst Leuenberger, von Ursenbach, in Solothurn.

3. Januar 1979.
Stiftung für das Personal der Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten, Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. November 1978 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen. Organe der Stiftung sind der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Präsident Adrian Sudan, von Broc, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, oder Aktuar Edmund Blum, von Pfärfnau, in Dulliken, zeichnet zu zweien mit Viktor Meier, von Schöfflisdorf, in Trimbach, oder Kurt Frauchiger, von Wyssachen, in Stüsslingen, alle Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Baslerstrasse 30, bei der Stifterfirma.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

2. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Firma G. Meidinger & Cie., in Basel (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1976, S. 2931). Domizil nun: Oberwilerstrasse 90, bei Urs Peter Meidinger.

2. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Firma A. Schudel & Co. AG, in Riehen (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1978, S. 2615). Unterschrift Albert Schudel, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Christoph Schudel, von und in Riehen, Stiftungsratspräsident.

3. Januar 1979.
Wohlfahrtsfonds der Agruma AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1978, S. 3811). Beistand mit Einzelunterschrift gemäss Beschluss der Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt vom 12. 12. 1978: Dr. Christoph Meier, von und in Basel.

3. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Mobil Oil (Switzerland), in Basel (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1978, S. 2078). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. 6. 1978, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 12. 1978. Zweck nun: Vorsorge für das Personal der Stifterfirma und ihre Angehörigen, insbesondere im Falle von Tod, Alter und Invalidität. Zulässig ist auch die Vorsorge für das Personal jener in der Schweiz domizilierten Gesellschaften, die dem Mobil-Konzern angehören und welche deren Personal der Stiftung anschliessen wollen sowie für Schweizerbürger, die Mitarbeiter von Gesellschaften sind, welche dem Mobil-Konzern angehören.

3. Januar 1979.
Pensionskasse der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2327). Aus Vorstand ausgeschieden: Dr. Hans Theiler, Vorsitzender, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Vorstandsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Max Linder, von Brienz, in Binningen, Dr. René Benes, bisher Vorstandsmitglied, zeichnet nun als Vorstandsvorsitzender zu zweien. Max Thürig, Vorstandsmitglied, wohnt nun in Riehen.

4. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Mundipharma AG, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2878). Domizil: St. Alban-Vorstadt 94, bei Mundipharma AG. Unterschrift Dr. Paul Gmür, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hermann Krieg, von Konolfingen und Zürich, in Urdorf, Stiftungsratspräsident, und Kurt Wüst, von Luzern, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

4. Januar 1979.
Carl Geldner Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1898). Willi Löliger, Vorstandsvorsitzender, wohnt nun in Kaiseraugst.

4. Januar 1979.
Wohlfahrtsfonds der Geldner AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1974, S. 251). Willi Löliger, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Kaiseraugst.

4. Januar 1979.
Fürsorgegattung für die Angestellten und Arbeiter der Firma A. Pellegrini-Dahler, Blumen-Import en gros in Basel, in Basel (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1975, S. 3260). Domizil: Spalenring 126, bei A. Pellegrini-Dahler, Irene A. Nuber-Pellegrini Nachfolgerin.

4. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Diekmann AG, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1967, S. 256). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde 9. 11. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

4. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Werbeagentur Jean Reiwald AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1978, S. 2747). Nachdem die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Stiftung gelöscht.

4. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung Transports, in Basel (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1977, S. 3467). Unterschrift Peter Ursprung, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Eugen Gyssax, von Basel und Seeburg, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied, Edward Henry Crowe, nun Bürger von Kilchberg ZH, nun in Oberwil BL, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Ernesto Studer, nun in Bottmingen, Stiftungsratsmitglied, zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Roger Descloux, Roger Descloux, Stiftungsratsmitglied, zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Ernesto Studer, Fritz Kellerhals, Stiftungsratsmitglied, zeichnet uneingeschränkt zu zweien.

5. Januar 1979.
Fürsorgegattung der Jeans-In AG, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4098). Änderung der Stiftungsurkunde: 7. 12. 1978, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 13. 12. 1978. Name der Stiftung nun: Fürsorgegattung der Walter Bros. AG. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der beiden Stifterfirmen und weiterer affiliierter Firmen, sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene, durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

29. Dezember 1978.
Stiftung der Papierfabrik Stoecklin, in Arlesheim (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 532). Änderung der Stiftungsurkunde: 29. September 1978 mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 13. Oktober 1978 und des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 19. Dezember 1978. Stiftungsrat nun: 8 Mitglieder.

4. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Geldner-Rheinlager AG, Birsfelden, in Birsfelden (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1203). Willi Löliger, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Kaiseraugst.

4. Januar 1979.
Wohlfahrtsfonds der Geldner-Rheinlager AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 113 vom 15. 5. 1976, S. 1395). Willi Löliger, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Kaiseraugst.

Schaffhausen - Schaffhouse - Schiaffusa

29. Dezember 1978.
Personalfürsorgegattung der Firma Hans Schlatter & Co., in Hallau (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1973, S. 1534). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 7. Dezember 1978 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen als Aufsichtsbehörde vom 21. 12. 1978 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Neu lautet der Name: Personalfürsorgegattung der Firma Hans Schlatter Weinbau und Kelerei AG.

2. Januar 1979.
Stiftung Waldheim, Heime für mehrfach Gebrechliche, in Walzenhausen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 376). Emma Müller-Barth ist nicht mehr Mitglied des Stiftungsratsausschusses; ihre Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsratsausschusses mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Florian Schlegel, von Sevelen, in St. Gallen.

2. Januar 1979.
Wohlfahrtsfonds der Firma Jüstrich & Co., in Walzenhausen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1976, S. 225). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 21. Juni 1978 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Wohlfahrtsfonds der Firma Cobrossa AG, derjenige der Stifterfirma «Cobrossa AG».

5. Januar 1979.
Stiftung Kinderdorf Pestalozzi, in Trogen (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1977, S. 3879). Die Unterschrift von Dr. Paul Stadlin ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Kurt Buchmann, von und in St. Gallen, Präsident der Stiftungskommission.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

29. Dezember 1978.
Fürsorgegattung der Firma Emil Gemperli, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1972, S. 319). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 18. Dezember 1978 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

4. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Firma Weder & Prim, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1966, S. 654). Die Unterschrift von Adolf Weder, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Christoph Hofstetter, von Gais, in St. Gallen. Das Stiftungsratsmitglied Erwin Keller, nun in Niderereufen, Gemeinde Teufen, führt anstelle der Kollektiv-nun Einzelunterschrift.

5. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Franco Salina AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1976, S. 441). Die Unterschrift von Carlo Salina, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Robert Willi, von Mels, in St. Gallen, Gemeinde Thal.

8. Januar 1979.
Pensions- und Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Eugen Steinmann AG, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1978, S. 129). Die Unterschrift von Ernst Hofstetter, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten in den Stiftungsrat gewählt Ruth Hürlimann-Kemmet, von Krummenau, in St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

29. Dezember 1978.
Stiftungskasse des Führervereins Pontresina, in Pontresina (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 567). Mathias Roffler, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Felici Gadola, von Schlans, in Pontresina; er zeichnet kollektiv zu zweien.

3. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Oleodotto del Reno S.A., in Chur (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1973, S. 950). Gemäss Verfügung vom 29. 12. 1978 des Justiz- und Polizeidepartementes des Kantons Graubünden als Aufsichtsbehörde über die Stiftung besteht der Stiftungsrat nunmehr aus 7 Mitgliedern. Neue Mitglieder: Gabriele Morabia, italienischer Staatsangehöriger, in Martigny; Marc Michellod, von Bagnes, in Bovernier; beide kollektiv zu zweien zeichnend.

4. Januar 1979.
Stiftung für zahnärztliche Wissenschaften, in Davos (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1978, S. 1260). Dr. Reto Mengiardi ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Januar 1979.
Zahnärztlicher Fortbildungskongress Davos, in Davos, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1978, S. 1260). Dr. Reto Mengiardi ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Romano Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.
Personalfürsorgegattung der Firma Möbelwerkstätte AG, in Gipfl-Oberfrick (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1978, S. 3736). Hans Senn, Stiftungsratspräsident, heisst richtig Hans Martin Senn.

29. Dezember 1978.
Vorsorgefonds der Bank in Menziken, in Menziken, bei der Stifterin, Aaraustrasse 2, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 14. 12. 1978. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Oskar Säger, von Gränichen, in Dürrenäsch, Stiftungsratspräsident; Hans Erich Fischer, von Aarau und Menziken, in Menziken, Stiftungsratsvicepräsident, und Ernst Suter, von Gränichen, in Menziken, Verwalter (Nichtmitglied).

5. Januar 1979.
Von Efflinger-Stiftung, Heilstätte für alkoholranke Männer auf Kernenberg, Holderbank (Aarg.), in Aarau (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3963). Domizil nun: Aarestrasse 19, bei Hans Hauri.

5. Januar 1979.
Wohlfahrtsfonds der Oehler Aarau AG, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1976, S. 2611). Unterschrift Albert Müller, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

5. Januar 1979.
Fischerhaus-Reuss-Stiftung, in Mellingen (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1975, S. 2383). Unterschrift Josef Seiler, Stiftungsratsmitglied, infolge Todes erloschen. Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Zentralplatz 2.

5. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Smalit AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1976, S. 152). Unterschrift zu zweien neu: Heinz Gerhard, von Uster und Brittnau, in Gossau ZH, und Dr. Eduard K. Stämpfli, von Bolligen, in Herrliberg, Stiftungsratsmitglieder. Es wohnen nun die Stiftungsratsmitglieder Friedrich Bandle in Mannedorf, und Peter Widmer in Pfeffikon. Domiziladresse: Lenzhard Nr. 1997.

5. Januar 1979.
Wohlfahrtsfonds der Smalit AG, in Lenzburg, Stiftung (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1971, S. 2019). Friedrich Bandle, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Mannedorf. Domiziladresse: Lenzhard 1997.

5. Januar 1979.
Personalfürsorgegattung der Firma Degen AG, Hoch- & Tiefbau, Möhlin, in Möhlin (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1971, S. 242). Unterschrift Rose Lore Degen, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Schnyder, von Ennetbaden, in Wegenssetten, Stiftungsratsmitglied. Domiziladresse neu: Hauptstrasse 106.

5. Januar 1979.

Wohlfahrtsfonds von Otto Fischer, Wildeg, Stiftung zu Gunsten des Personals der Firma Hellmühle Wildegg AG, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1976, S. 2210). Domizil: bei Hellmühle Wildegg AG, Bruggstrasse 162, Wildegg.

8. Januar 1979.

Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Thut AG, Möbelfabrik, Möriken, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1971, S. 657). Domiziladresse: Bruneggerstrasse 38, Möriken.

Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

4. Januar 1979.

Personalfürsorgestiftung der Firma Friedrich Straehl & Co. A.G., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1975, S. 3393). Dem Protokollführer Werner Aebli, von Tägerwilen, in Kreuzlingen, wurde Kollektivunterschrift erteilt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied.

8. Januar 1979.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Kuhn, in Bottighofen (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1957, S. 3008). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 13. Januar 1978 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Kuhn Mühlen- und Maschinenbau AG Bottighofen**. Jetziger Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen der Stifterfirma im Falle von Alter, Tod sowie unverschuldeter Notlage. Ernst Kuhn, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wilhelm Noger, Aktuar, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Arnold Kuhn, bisher Kassier, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Anton Stachel, von Schübelbach, in Bottighofen, als Aktuar, und Hanni Kuhn-Lüthi, von Birwinken, in Bottighofen, als Mitglied. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

20 dicembre 1978.

E No? Fondazione per debili mentali, in Bellinzona, procurare ai debili mentali una casa per il fine settimana. ecc. (FUSC del 23. 7. 1977, n. 170, p. 2432). Con risoluzione del Consiglio di Stato del 17 marzo e 13 giugno 1978, la fondazione ha modificato la composizione del consiglio di fondazione come segue: consiglio di fondazione composto da 2 a 4 membri. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Don Giovanni Maria Colombo, già amministratore unico, è ora presidente sempre con firma individuale.

Ufficio di Lugano

3 gennaio 1979.

Fondo di previdenza per il personale in pianta stabile della Ditta Ernesto Mürger e Figli, a Paradiso (FUSC del 30. 9. 1967, n. 229, p. 3253). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 10 maggio 1977, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati sul seguente punto: nuova denominazione: **Fondo di previdenza per il personale in pianta stabile della Ditta Eredi Ernesto Mürger**.

29 dicembre 1978.

Fondo di previdenza per il personale della Ditta Alberto Casella, Massagno e Mauro Rigamonti, Vezia, in Massagno (FUSC del 12. 8. 1972, n. 188, p. 2138). Giuseppe Tuleta, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è: Eligio Bagutti, da ed in Medeglia.

3 gennaio 1979.

Ospedale Malcantone Fondazione Giuseppe Rossi, in Castelrotto, comune di Croglione (FUSC del 4. 3. 1978, n. 53, p. 678).

Ricovero Malcantone Fondazione Giovanni e Giuseppina Rossi, in Croglione (FUSC del 4. 3. 1978, n. 53, p. 678).

M^{re} Giuseppe Marinoli, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è: M^{re} Ernesto Togni, da Brione (Verzasca) in Lugano.

3 gennaio 1979.

Luogo Pio G. Riziero Rezzonico, in Lugano, istituzione di beneficenza. ecc. (FUSC del 9. 11. 1968, n. 264, p. 2430). M^{re} Giuseppe Marinoli, già presidente, dimissionario, e D^o Emilio Bianchi, già membro, deceduto, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme sono estinte. Nuovo presidente con firma individuale è: M^{re} Ernesto Togni, da Brione (Verzasca) in Lugano. Nuovo membro con firma collettiva a due è: Domenico (Neno) Moroni-Stampa, da ed in Lugano.

3 gennaio 1979.

Fondazione del Centenario della Banca della Svizzera Italiana, in Lugano (FUSC del 2. 3. 1974, n. 51, p. 590). D^o Brenno Galli, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è: D^o Stelio Molo, da Bellinzona in Berna.

3 gennaio 1979.

Fondazione di previdenza per il personale della ditta Edmondo Patuzzo, in Lugano (FUSC del 12. 6. 1965, n. 134, p. 1848). Dante Vianello, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è: Gaspare Caverzasio, da Stabio in Vico Morcote. Recapito degli uffici: Chiasso, via G. B. Motta 10, c/o Weisseredit, Banca Commerciale e d'Investimenti in liquidazione concordataria.

3 gennaio 1979.

Fondazione di Previdenza per il personale della Ditta Giuseppe Crivelli-Clichés Color, in Lugano (FUSC del 9. 8. 1975, n. 184, p. 2198). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 23 novembre 1978, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati, sono stati modificati sui punti non soggetti a pubblicazione e sui seguenti punti. Nuova sede: Canobbio, c/o «Crivelli Clichés-Color S.A.». Nuova denominazione: **Fondo di Previdenza per il Personale della ditta Crivelli Clichés Color S.A.** Nuovo scopo: l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti della società e dei loro familiari, rispettivamente superstiti, nei casi di vecchiaia, invalidità, morte, infortuni, malattia.

3 gennaio 1979.

Fondazione Meraggia, in Sala Capriasca (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 23. 10. 1978, una fondazione. Scopo: la gestione della proprietà a Meraggia quale luogo di riposo e residenza per persone, le quali al fine di condurre un'esistenza sana e pacifica, aspirano ad una completa riforma della vita, secondo lo studioso svedese in alimentazione Are Waerland. Gli organi della fondazione sono: il consiglio di fondazione composto da almeno 2 membri e l'ufficio di controllo. Il consiglio di fondazione è attualmente composto da: Otto Simmen, da Schinznach Dorf in Berna, presidente, e Katharina Simmen, nata Egger, da Schinznach Dorf in Berna, segretaria, entrambi con firma individuale.

Ufficio di Mendrisio

29 dicembre 1978.

Fondazione Don Willy per il campeggio dei ragazzi della Parrocchia di Chiasso, in Chiasso, la creazione di un campeggio per ragazzi, ecc. (FUSC del 16. 4. 1977, n. 88, p. 1213). Don Franco Riva, dimissionario, non è più presidente del consiglio direttivo (C.D.): la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Don Silvano Albisetti, da Morbio Inferiore in Chiasso, presidente del C.D. con firma collettiva a due.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

28 dicembre 1978.

Caisse complémentaire de retraite et de prévoyance des agents généraux de La Suisse, Société d'assurances sur la vie, et de La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, à Lausanne, avenue de Rumine 13 (chez La Suisse, Société d'assurances sur la vie). Date des statuts: 1^o décembre 1978. But: compléter les mesures de prévoyance de la «Caisse de retraite et de prévoyance de La Suisse, Société d'assurances sur la vie et de La Suisse, Société d'assurances contre les accidents» en garantissant aux agents généraux de ces deux sociétés exerçant leur activité en Suisse, ainsi qu'à leurs ayants droit, des prestations complémentaires contre les conséquences économiques de l'invalidité, de la vieillesse et du décès. Conseil: 4 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux membres du conseil Emile Meyer, d'Ulmiz, président, et Louis Masson, de Veytaux, tous deux à Lausanne.

28 dicembre 1978.

Fondation A. Penevver S.A. Entreprise générale d'installations électriques, à Lausanne (FUSC del 20. 4. 1968, p. 836). La signature de Charles Faucherer est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Pierre Marmillot, de Rossinière, à Lausanne, membre du conseil.

29 décembre 1978.

Fondation en faveur du Personnel de H. Randin S.A., à Lausanne (FUSC del 10. 5. 1975, p. 1271). La signature de Daniel Maurer est radiée.

29 décembre 1978.

Fonds André Serment, au Mont-sur-Lausanne, fondation (FUSC del 30. 8. 1958, p. 2329). La signature de Fernand Zumstein est radiée. La fondation est engagée par la signature individuelle de Jacques Zumstein, des Clées, à Lausanne, membre du conseil.

29 décembre 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Fidéc Conseil S.A., à Lausanne, rue de la Vierge 3, chez Fidéc Conseil S.A. Nouvelle fondation. Date des statuts: 18 décembre 1978. But: venir en aide au personnel de Fidéc Conseil S.A. et à leur famille, pour faire face aux conséquences économiques résultant notamment de charges de famille, retraite, maladie, accidents, invalidité et décès. Conseil: 2 à 4 membres. La fondation est engagée par la signature individuelle de Jean-François Journat, d'Éclépens, à Bussigny-près-Lausanne, président, et par la signature collective à deux de Magali Weyeneth, de Neuchâtel, à La Conversion, commune de Lutry, secrétaire, et Jean-Pierre Monnerat, de Vermeas, à Lausanne, tous membres du conseil.

29 décembre 1978.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la BLP Banque lausannoise de portefeuilles, à Lausanne, fondation (FUSC del 6. 1. 1979, n. 4, p. 43). La signature de Max Woodli est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Bruno Geiger, d'Oberegge, à Clarens, commune de Montroux, membre du conseil. Nouvelle adresse: rue Marteray 5, chez BLP Banque lausannoise de portefeuilles.

4 janvier 1979.

Caisse de pensions des Grands Magasins «La Placette» Maus & Co, à Lausanne, fondation (FUSC del 30. 1. 1971, p. 242). Par décision du 27 novembre 1978, le Département de l'Intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office conformément à l'art. 104 ORC.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

4 janvier 1979.

Fondation Pro Oroturo, à Martigny (FUSC del 23. 7. 1977, p. 2432). Radiation de la signature de Jean Guex-Crosier. Signature collective à deux est conférée à Jean-Michel Gard, de et à Bagnes.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 décembre 1978.

Caisse de prévoyance des directeurs et collaborateurs-actionnaires d'Universo S.A., à La Chaux-de-Fonds

Caisse de retraite d'Universo S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 6. 1. 1973, n. 4, p. 34)

Les signatures de Jean Muller et de Théodore Frey sont radiées. Signatures collectives à deux sont conférées à Hubert Droz, de La Chaux-de-Fonds et Le Loele, à La Chaux-de-Fonds, et à Robert Studer, de Zäziwil, à Avenier.

28 décembre 1978.

Fonds de Secours du Personnel d'Universo S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 6. 1. 1973, n. 4, p. 34). Les signatures de Jean Muller et Théodore Frey sont radiées, Hubert Droz, de La Chaux-de-Fonds et Le Loele, à La Chaux-de-Fonds, et Robert Studer, de Zäziwil, à Avenier, sont nommés membres du conseil de fondation, avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

28 décembre 1978.

Pensionskasse des schweizerischen Apothekervereins, à Genève, fondation (FOSC du 4. 1. 1975, p. 11). Les pouvoirs d'Attilio Nisoli sont radiés. André Joret, de Courfaivre, à Binningen, membre et président du conseil signe collectivement à deux.

28 décembre 1978.

Caisse complémentaire de retraite en faveur des membres de la direction de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA et des entreprises connexes, à Genève, nouvelle fondation. Acte constitutif du 8. 12. 1978. But: compléter les prestations effectuées par la «Caisse de retraite de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA et des entreprises connexes» aux membres de la direction de la banque et des entreprises connexes, en cas de vieillesse, d'invalidité et, en cas de décès, aux membres de la famille du bénéficiaire décédé. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Jean-Jacques Michel, de Genève, à Founex, président; Jean-Pierre Brandt, de et à Béginis, secrétaire, et Joseph Camenzind, de Gersau, à Genève. Adresse: 6, rue de Hollande, chez la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA.

28 décembre 1978.

Fondation Cité Nouvelle II, à Genève (FOSC du 14. 5. 1977, p. 1592). Les pouvoirs de Gilbert Duboule sont radiés. Signature collective à deux de Pierre Wellhauser, de Genève, à Onex, avec Jean Babel, président, ou Jean Argand vice-président ou Charles Braillard, secrétaire, tous membres du conseil.

28 décembre 1978.

Fondation «L'Enseignement Mathématique», à Genève, nouvelle fondation. Acte constitutif du 7. 12. 1978. But: promouvoir un enseignement mathématique de qualité, particulièrement au niveau universitaire, en encourageant la recherche par la publication de travaux mathématiques. Administration: conseil d'au moins cinq membres. Signature: collective à deux de Pierre Jeanneret, des Brenets, à Pully; président; Jean-Pierre Imhof, de Bâle, à Genève, vice-président, et Michel Kervaire, de France, à Chêne-Bougeries, vice-président, tous membres du conseil. Adresse: 2-4, rue du Lièvre, chez la Faculté des sciences de l'Université, section de mathématiques.

28 décembre 1978.

Fondation des immeubles pour les organisations internationales (FIPOI), à Genève (FOSC du 27. 5. 1978, p. 1678). Acte de fondation modifié le 7. 12. 1978. But: modifier: mettre, dans le canton de Genève, des immeubles ou locaux à la disposition d'organisations intergouvernementales et, exceptionnellement, d'organisations internationales non gouvernementales ayant leur siège à Genève, ou y tenant des conférences.

28 décembre 1978.

Fonds de prévoyance Universel, à Carouge, fondation (FOSC du 16. 7. 1977, p. 2352). Les pouvoirs de Jean Vuilleumier sont radiés. Signature collective à deux de Diether Kübel-Wilsdorf, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Pierre Martin, de Vevey, à Genève, secrétaire, et Bernard Petite, tous membres du conseil.

28 décembre 1978.

Fondation Caisse de pensions Universel, à Carouge (FOSC du 16. 7. 1977, p. 2352). Les pouvoirs de Jean Vuilleumier sont radiés. Diether Kübel-Wilsdorf, de Genève, à Genthod, membre et président du conseil, signe collectivement à deux. Bernard Petite, secrétaire, et Lucy Beguelin, tous deux membres du conseil, signent désormais chacun d'eux collectivement avec Diether Kübel-Wilsdorf.

28 décembre 1978.

Caisse de retraite du personnel de la Société Anonyme du Journal de Genève, à Genève, nouvelle fondation. Acte constitutif du 11. 12. 1978. But: prémunir les membres du personnel de la Société Anonyme du Journal de Genève contre les conséquences économiques de l'invalidité et de la vieillesse, et leurs familles contre celles du décès. Administration: conseil de 4 membres. Signature: collective à deux de Pierre-Ami Chevalier, de Genève, à Bernex, président; Daniel Michard, de Carouge, à Lancy, vice-président; Joël Redialdi, de Vandœuvre, à Chêne-Bourg, secrétaire; Claude Monnier, de Dombresson, à Thonex, tous membres du conseil. Adresse: 5-7, rue Général-Dufour, chez la Société Anonyme du Journal de Genève.

3 janvier 1979.

Fondation Soleil, à Thônex (FOSC du 16. 12. 1978, p. 3891). Nouvelle adresse: 38, chemin du Bois-des-Arts.

4 janvier 1979.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel du groupe Motorola, à Genève (FOSC du 14. 10. 1978, p. 3175). Les pouvoirs de Pierangelo Marthotti sont radiés. André Borrel, de France, à Toulouse, membre et président du conseil signe collectivement à deux.

5 janvier 1979.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la Vie, à Genève (FOSC du 15. 1. 1977, p. 151)

Fondation de prévoyance pour le service externe de l'Helvetia-Vie compagnie d'assurances sur la vie, à Genève (FOSC du 4. 12. 1976, p. 4483).

Nouvelle adresse: 2, avenue du Bouchet, chez Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie.